



Inspiration

Nethe Plenge blev stærkt inspireret af Gurli Elbækgaards keramik til smukke madretter.

LÆS 2. SEKTION SIDE 2



Dyrk din altan

Søstrene Anne og Sally Eldridge sparket gang i en altankonkurrence. Bryggebladet bakker op.

LÆS SIDE 3



Perlemor

Alt kan lade sig gøre på en perleplade...

LÆS 2. SEKTION SIDE 6

BRYGGEBLADET

1. SEKTION
22. ÅRGANG

27. MARTS 2014
NR. 6

Sikkerheden dumper på cykelbanerne i Njalsgade

Lokalrådet: Cykelbanerne er et stort fremskridt, men der er stadig sorte pletter for de svage trafikanter på Bryggens hovedstrøg. Teknik- og Miljøforvaltningen overvejer ændringer

Af Hans Buhl
redaktion@bryggebladet.dk

Det er ikke nemt at være menneske. Men sværere at være byplanlægger. En cykelbane er for eksempel ikke blot to parallelle streger på et nøjsomt A4-ark i Teknik- og Miljøforvaltningen på rådhuset. Derinde er cyklister og deres baner brikker i et puslespil. De skal passe sammen med bil-, bus-, fodgænger- og bulksbrikker. Og så har vi endda glemt de blomster og træer, som får spillet til at gå grønsomt op.

Vi taler om de nye cykelbaner i Njalsgade. Og Bryggebladet taler med Laila Mogensen fra Islands Brygges Lokalråd, der er i dialog med forvaltningen om resultatet af anstrengelserne: – Der er ingen tvivl om, at cykelbanerne er en stor forbedring for cyklisterne, men der er stadig nogle sikkerhedsmæssige mangler.

Lokalrådet har påpeget manglerne overfor teknik- og miljøborgmester Morten Kabell (Enhedslisten), der for tre uger siden var på Njalsgade og se på sagerne

– og efterfølgende lovede at lade sine embedsmænd vurdere de svage punkter.

– Vi arbejder på sagen, lyder det fra projektleder Thor Bjørnboe fra Teknik- og Miljøforvaltningen.

Sikkerheden får baghjul

Sagen er – ifølge lokalrådet – at sikkerheden har fået baghjul på fire punkter:

1. Udsigtsforholdene ved udkørsel til Njalsgade fra Isafjordsgade er elendige. Det tvinger bilister til at holde på tværs af cykelbanen, mens de venter på et hul i trafikken.
2. Cykelbanen er kun markeret med en hvid stribe. Det frister bilister til at svinge ind i cykelbanen, hvis der holder en bil foran og venter på at kunne svinge ned ad Leifsgade eller Isafjordsgade.
3. Det er – selvfølgelig – forbudt at parkere på cykelbanen. Og lige så forbudt at holde udenfor de markerede P-arealer mellem cykelbane og vejbane. Men det sker hver dag.



4. Njalsgades lange, snorlige forløb inviterer stadigvæk til at trykke lidt hårdere på speederen.

– Lokalrådet ønsker, at Njalsgade får et mere bugtet forløb. Det vil nok ikke i sig selv sænke farten, men det vil have en psykologisk effekt med samme resultat. Vi ønsker også en tydeligere markering mellem vejbane og cykelbane, en kantsten, siger Laila Mortensen.

Lige de to ønsker får nok en svær gang på rådhuset. Bustrafikken hader bump og bryder sig meget lidt om sving og bugtninger på ruten. Og en kantsten vil gøre cykelbanen til den rigtige cykelsti, der slet ikke er penge til nu. Til gengæld fornemmer Laila Mortensen en kommunal åbenhed, når det kommer til de øvrige punkter:

– Man kunne gøre ud-sigtsforholdene meget

bedre ved at flytte nogle af P-pladserne over på Brugsens-siden. Det ville også give mulighed for en mere bugtet linjeføring af Njalsgade. Og hvis man samtidig omdannede en del af P-pladserne til korttidsparkering, kunne man undgå de farlige parkeringer på selve cykelbanen.

P-pladser er en øm kommunal storetø. Det nuværende P-forlig i København bygger på øje for øje, tand

Trods opmærkning og skilte sker det hver dag, at ulovligt parkerede biler – her overfor Thorshavnsgades udmundning i Njalsgade – bringer cyklisterens liv og helbred i fare.
Foto: Ricardo Ramirez

for tand-princippet. En nedlagt P-plads skal straks udløse en ny P-plads.

... fortsætter side 3

MARKEDSDAGE & LOPPEMARKED
HUSK!
LØRDAG DEN 29. MARTS
11.00-16.00

Marked og loppetovr bliver afholdt rundt om skøjtebanen. Islands Brygge Skøjtebane er åben så børn og barnlige sjæle kan lege på 'isen', imens der kan købes loppetovr og produkter fra boderne. Der kan lejes skøjter for 25,- kr. Pr. Pers. for hele dagen.
Tilmelding / stadsplader:
Stadsplads til loppetovr koster 100,- kr. som købes på skøjtebanen senest weekend før afholdelse.

ISLANDS BRYGGE SKØJTEBANE
Islands Brygge Skøjtebane Artillerivej 86
Åben hver lørdag og søndag 11.00 til 16.00
tlf: 71 70 10 80 Følg os på Facebook

RING 36 30 15 55

FOR EN GRATIS SALGSVURDERING

LokalBolig

Islands Brygges nye
DANSE & FORLYSTELSESTED

- FESTUDLEJNING
- LOKALE UDLEJNING
moder, krop & energi
- TANGOSKOLEN URQUIZA
introduktion i tango Spinning
og tangoaften hver fredag
- TANGOBAR

ALHAMBRA

www.alhambra2301.dk • Njalsgade 23D

TOBF CAFÉ

LEIFSGADE 3

Grøn altankonkurrence på Bryggen

Mange altaner på Islands Brygge står tomme uden planter. Det synes to unge kvinder er trist. I samarbejde med Bryggebladet står de bag en sommerkonkurrence, der skal skabe grønne altaner

Af Anders Bo Petersen
redaktion@bryggebladet.dk

Tanken om en altankonkurrence opstod sidste år. Anne Eldridge og hendes søster, Sally, som også bor på Islands Brygge med altan, har de sidste par år gjort deres erfaringer. For sjov drillede de hinanden om, hvem der kunne skabe den flotteste altan. Når de gik ture på den gamle del af Islands Brygge, kunne de se, at mange altaner stod tomme.

– Jeg synes, at det er ærgerligt, at folk ikke bruger deres altaner mere – især om sommeren. Flere har ikke engang en stol uden for. Jeg forstår det ikke, siger Anne Eldridge. Sally Eldridge supplerer:

– Grønne altaner skaber jo liv i gadebilledet. Desuden bruges de af byens småfugle som gemmesteder. De to søstre henvendte sig til Bryggebladet og luftede ideen, som der naturligvis bliver bakket op om, da Bryggebladet sidste år så småt forsøgte at fremdrive lidt grønne fingre hos altanfolket.

Gør dig dine erfaringer

Vil du i gang med haveplanter på din altan, er det bedste råd, Anne og Sally kan give, at kaste sig ud i det. Ifølge dem er grunden til, at folk ikke gider plante deres altankasser til, at det er for besværligt, og at man ikke kan få noget udbytte. Anne Eldridge fortæller,



at hendes kæreste sidste år såede tomater direkte i altankassen i begyndelsen af juni:

– Vi vidste godt, at det var sent. Alligevel var vi i stand til at høste vores egne tomater. Udbyttet var ret højt.

– Jeg har haft gode erfaringer med de fleste slags krydderurter, og min altan vender endda mod nord, hvor der er skygge, siger Sally Eldridge.

En god idé er at sætte et læsejl op på siderne af altanen. Det giver læ til planterne. De bryder sig ikke om for meget træk.

Så planter nu og byt til maj

For at få altanfolkene ud af buskene, så har Bryggebladet og søstrene Eldridge

taget initiativ til at holde et plantemarked den 10. maj. Her vil folk kunne bytte planter med hinanden.

De to søstre opfordrer til, at folk går i gang nu med at forspire i vindueskarmene.

– Så gerne ekstra frø, så du har ekstra planter at bytte med, lyder invitationen fra Anne Eldridge.

– Vi håber samtidig, at vi kan bygge et netværk op med andre ligesindede og udveksle erfaringer omkring, hvordan man får mest ud af sin altan, siger Sally Eldridge.

Selve altankonkurrencen bliver for hele Islands Brygge. Konkurrencereglerne bliver offentliggjort i Bryggebladet senere, og konkurrencen sættes officielt i gang ved byttedagen den 10. maj.

Søstrene Eldridge sender en opfordring fra altanen: Kom i gang med at dyrke altanen, det er sjovt og smukt!

Foto: Ricardo Ramirez

Del dit råd med os

I kommende Bryggeblade vil en fast spalte – Altankassen – give gode råd fra jer læsere. Har du tips og tricks, eller har du et problem, som andre måske kan hjælpe dig med, så mail dem til os. Så kom frem af busken og giv dine bedste råd ved at skrive til redaktion@bryggebladet.dk.

► Bytte-plante-markedet finder sted lørdag den 10. maj fra klokken 11 til 13 på legepladsen i Gunløsgade.

... sikkerheden dumper på cykelbanerne i Njalsgade

– Selvfølgelig med tre bugtninger i Njalsgade ville der stadig være det samme antal P-pladser, siger Laila Mortensen – og deler i samme åndedrag manges undren over, at manglende P-pladser på Islands Brygge kan være en så solid køp i hjulet på cykelsikkerheden. Når der nu 360 dage om året er 200 ledige P-pladser under jorden i Leifsgade...

Mere blå end grøn

Men den venter vi med, den underjordiske. Lokalrådet og de mange cyklister, der hver dag cruiser op og ned ad Njalsgade, venter på forvaltningens tilbagemelding. Og i kulissen venter asfaltarbejdere og stribemalere på grønt lys til den sidste finish på cykelbanerne i Njalsgade: Nyt slidlag, også på vejbanen, blå »asfalt« på

cykelbanen ud for Thors-havngade, nye striber over alt og flere dusin hvide cykler på asfalten.

– De ændringer, lokalrådet foreslår, vil i stor grad kunne opnås ved en ændret stribning og opmærkning af P-pladser og vil derfor ikke være særlig dyr, siger Laila Mortensen.

Over for Fakta venter et ligplet træ på et mirakel i en sandwich af biler og cyk-

ler. I en nedlagt P-plads ved siden af holder nogle sne-påskeliljer kun modet oppe, fordi fællesskabet gør dem stærke. Njalsgade rimede ikke på grøn for cykelbanerne, Njalsgade rimer heller ikke på grøn i dag.

Længere oppe i gaden er cykelbanen spærret udfor hæveautomaten, bilisten skal lige have nogle kontanter. Måske til en parkeringsbøde.

Tandlægerne på Bryggen



Stephen A. Pedersen



Pernille Molin



Lars Nielsen

Tandklinik på Islands Brygge
Islands Brygge 17 st.th.
32 57 75 44
info@islandtand.dk
www.islandtand.dk

Bryggens Pizzeria

HUSK:
Alle kunder kan vinde en gave!

NYHED
– Fuldkornsbund i din pizza!
3 pizza med X kr. 130,-

TILBUD:

1 x hjemmelavet Big Burger plus 1 x mellem pommes frites og 1 x 0,5l. cola kr. 65,-



Bryggens Pizzeria · Leifsgade 9 · 32 54 53 33
Man. til fre.: 11.00 - 22.00 · Alle andre dage 12.00 - 22.00
(Udbringning 16.00 - 21.00 ved bestilling over 80 kroner)

HOTEL Copenhagen
EGILSGADE 33, TLF. 3296 2727
ISLANDS BRYGGE
www.hotelcopenhagen.dk

TS SMØRREBØD
■ SMØRREBØD ■ PASTA & SALATBORD
■ SANDWICH ■ BUFFET & PLATTER
■ BESTILLING TIL WEEKEND MOTTAGES
TEL.: 32 57 20 05
Islands Brygge 7 · 2300 Kbh S · t.s.madpakke@brygge.dk

PRIVAT SAMLER søger gamle filmprogrammer, filmfotos, filmplakater og filmpressefotos.
Kontakt venligst Sørensen
Tlf.: 32 95 28 10 (før kl.18)
e-mail: pou161@hotmail.com

NYT YOGA STUDIO
PAKHUS YOGA
ISLANDS BRYGGE
ÅBNINGSTILBUD 300 kr
UBEGRÆNSET YOGA I 4 UGER
PAKHUSYOGA.DK
NJALSGADE 19, PLATEAUET, 2300 KØBENHAVN S



Havneparken 30 år

Islands Brygges Lokalråd markerer dagen for det første spadestik. Det sker søndag 27. april klokken 16-18 i kulturhuset.

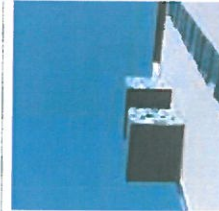
LÆS 2. SEKTION SIDE 8



Danish holidays

Heaps of holy holidays coming up!

LÆS SIDE 5



Ideer til altanen

Bryggebladet hjælper dig til grønne fingre.

LÆS SIDE 13

BRYGGEBLADET

1. SEKTION
22. ÅRGANG

10. APRIL 2014
NR. 7

Nedtur for cykelsikkerheden i Njalsgade

Teknik- og Miljøforvaltningen vil hverken sløjfe eller flytte de parkeringspladser ved Isafjordsgade, der gør livet farligt for cyklisterne



Af Hans Buhl
redaktion@bryggebladet.dk

Laila Mortensen er skuffet. Som medlem af Islands Brygges Lokalråd har hun været frontsoldat i kampen for at få de nye cykelbaner i Njalsgade til at rime på trafikikkerhed. Nu sidder Laila Mortensen med en mail fra Teknik- og Miljøforvaltningen, der på to ud af tre punkter er en blank afvisning af de ændringer, lokalrådet har anbefalet.

Der er kommunalt nej til en mere bugtet vejføring for at tvinge bilernes hastighed ned – og kommunalt nej til at flytte/sløjfe parkeringspladser ved Isafjords udmunding i Njalsgade, hvor parkerede biler stjæler udsynet.

Lokalrådets ønske om en tydeligere markering af grænsen mellem cykel- og vejbane bliver ikke afvist. Men heller ikke imødekommet. Forvaltningen åbner dog en katteløkke: Njalsgade kan blive testpilot, når »forstærkede cykelbaner« med refleksmarkeringer eller en høj gummi-kant sandsynligvis skal testes senere i år i København.

– Det er ikke opløftende læsning, siger Laila Mortensen om forvaltningens svar til Bryggebladet, der omtalte sikkerhedsproblemerne i sidste nummer.

Lokalrådet havde endnu ikke fået direkte svar fra forvaltningen ved redaktionens slutning, men det er næppe helt skævt at gætte på, at cykelbanen i Njalsgade var et tema både på lokalrådets

dagsorden mandag – og i AVLU's »Fysiske plan«-udvalg tirsdag i denne uge.

Tikkende bombe

Teknik- og Miljøforvaltningen afviser at demontere den tikkende sikkerhedsbombe ved Isafjordsgade ved at sløjfe et par parkeringspladser.

»Oversigtsforholdene lever op til de vejregler og normer, der gælder i Københavns Kommune«, skriver forvaltningen i sit svar til Bryggebladet. Regler og normer, så kører det for kommunen. Forvaltningens tilfredshed med tingenes nuværende tilstand er ikke til at tage fejl af: »... hvis man for eksempel nedlagde to parkeringspladser for at gøre udsynet fra Isafjordsgade endnu bedre ...«

Lokalrådets ønske om en mere bugtet vejføring, »forskydninger«, med sigte på at nedbringe bilernes hastighed i Njalsgade – er i strid modvind i det kommunale kontorlandskab. Forskydninger vil koste parkeringspladser, for det kan ikke lade sig gøre at flytte parkeringspladserne over i Brugsen-siden af Njalsgade.

– Vi er nødt til at tage hensyn til, at Njalsgade er en bydelsgade, hvor busser og lastbiler skal kunne komme igennem. Hvis de ikke har plads nok at manøvrere på, bliver det ubehageligt for alle trafikanter i gaden, siger projektleder i teknik- og Miljøforvaltningen Thor Bjørneboe.



Isafjordsgades udmunding i Njalsgade er en sort plet på sikkerheden for de tohjulede. Cyklisterne har ingen mulighed for at se, om der er fri bane ved venstresving. Foto: Ricardo Ramirez



Salg af andelsboliger
fra kr. 29.500

Salg af ejerlejligheder
fra kr. 39.500

(Tilbuddet gælder kun Islands Brygge)

Kontakt Lars Højer på tlf.
3257 2111 - amager@mailreal.dk

VI HAR UDSOLGT
PÅ BRYGGEN!

RING PÅ TLF. 3257 2211

REALMÆGLERNE JACOBSEN, HØJER & JELISIC



Tandlægerne på Bryggen



Stephen A. Pedersen



Pernille Molin



Lars Nielsen

Tandklinik på Islands Brygge
Islands Brygge 17 st.th.
32 57 75 44
info@islandtand.dk
www.islandtand.dk

BRYGGENS DANSE- OG FORLYSTELSESTED

Danseskole // Bevægelsesskole //
Tangosalon // Koncerter // Middage //
Lokaleudlejning

Intro til tango hver fredag kl. 20-21
v/ Tangokolen Urquiza

www.alhambra2301.dk
Njalsgade 23 D



TOBI CAFÉ

LEIFSGADE 3

